Прецȣл ачестії Фої дін преȣнъ кȣ Фоеа пентрȣ мінте інімъ ші літератȣръ єсте пе ȣн жȣмътате де ан кȣ поща

2 ф. 24 кр., фъръ пощъ 2 ф. 8 кр. арџ. Пентрȣ ѧнщіінцърї се плътеск пънъ ла 6 рѫндȣрї 8 кр. де ачі ѧнсȣс 1' кр. арџінт де ȣн рѫнд.

№ 22. 1840.

(CU PREA'NALTA VOIE.)

GAZETA DE TRANSILVANIA.

Brashov, 26. Maiu.

Трансілваніа.

Брашов ші Бран. Дȣпъ че мȣтареа лініеї де сънътате пе дін коло де лъкашеле ші мошііле ѧн нȣмърȣл трекȣт поменіцілор, ѧн кѫтева сате мȣнтене, лъкȣіторілор ромѫнї, с'ар фі фъкȣт ѧн чеа маї дорітъ лініще: пе кѫт не єсте слобод, пе атѫта сімцім а фі ші де требȣінцъ, а маї ѧмпъртъші ѧнкъ ші ȣрмътоареле.

„Ачеаста ѧнтрȣпаре єра дорітъ де обще де маї мȣлтъ време, ѧнсъ німенї нȣ пȣтеа кȣџета ла дѫнса, фъръ а нȣ се теме, кȣмкъ пȣнереа єї ѧн лȣкраре нȣмаї прін мъсȣрї аспре, ба токма прін върсаре де сѫнџе ва фі кȣ пȣтінцъ." Ѧнформъціїле, пъреріле ші ворбеле аша кȣрсесеръ. Ѧнсъ колібашії де сȣс (адекъ ачеле кѫтева мії де ромѫнї) с'аȣ арътат кȣ ачест' прілеж ка ȣн попор їȣбіторїȣ ші Монархȣлȣї съȣ кȣ тотȣл кредінчос; къчї нȣнȣмаї се сȣпȣсеръ преа'налтеї орѫндȣіелї кȣ тоатъ ѧнкредінцареа, чі ѧнкъ аȣ адаос а да непофтіцї мѫнъ де ажȣторїȣ ла рідікареа късȣцелор де пазъ, адȣкѫнд лемне ші арътѫнд деосібітеле локȣрї, ȣнде съ се поатъ ашеза постȣріле." Прін ȣрмаре орї че прегътіре ръсбоїнікъ се фъкȣ, ачееа пе кѫт аȣ фост ѧнцелепцеще ші адѫнк кȣџетатъ, пе атѫта фȣ прін пȣртареа ромѫнімеї доведітъ де а фі прісосітоаре. Аша єсте, нічї о націе нȣ се поате пе дрептȣл фълі, къ ар фі маї кредінчоасъ ші маї сȣпȣсъ домніторїȣлȣї съȣ, декѫт єсте ші аȣ фост ромѫнȣл тотдеаȣна. Слȣжба дȣмнезеіаскъ съвѫршітъ де преоціме; блѫнда ші пърінцаска пȣртаре ші прівігере а Сф. С. П. П. Герман протопопȣлȣї ачеії єпархії ѧнтре оаменії съї, ші ѧн сфѫршіт бінесокотітȣл ші прілежȣлȣї амъсȣратȣл кȣвѫнт бісеріческа Сф. С. П. Іоан Попасо, протопопȣлȣї Брашовȣлȣї, ростіт ла Моіещії де жос сȣпт черїȣл слобод, фъкȣръ чеа маї дорітъ ѧнтіпъріре асȣпра дȣхȣрілор ачелор оаменї.

Че съ зічем маї мȣлте? Дȣпъ іспръвіреа ачеії лȣкрърї, тоатъ мȣлцімеа адȣнатъ нъ вълеа ѧнтре стрігърї, ѧнгесȣіндȣсе бърбацї ші фемеї кътръ калȣл Командіртȣлȣї, сърȣтѫндȣї фъръ ѧнчетаре мѫна ші адȣкѫндȣї дарȣрї: бърбації кашї ѧнтреџї, іар' фемеіле оаъ рошії сфінціте ші рошкобе. Сърачї ромѫнї, кѫт де негрȣ єрацї боі пънъ акȣма зȣгръвіцї, ші че контраст фрȣмос є ѧн фаптеле воастре ші ѧн прежȣдекъціле веакȣлȣї.

Міліціа, атѫт дін батал. б. Вакант, кѫт ші дівізіонȣл б. Ватлет дȣпъ ѧнтоарчереа са дела Бран ѧн Брашов, аȣ пріімiт дін партеа ч. Магістрат кѫте ¼ ракїȣ (вінарс, ші кѫте ½ фȣнт карне ѧн дар, єпре поменіреа зілеї нȣмелȣї Маїестъції Сале а Ѧмпъратȣлȣї нострȣ ФВРДІНАНД, каре с'аȣ сърбат ла 30. Маїȣ к. н.

Ȣнгаріа.

Де ші ѧн ачеастъ фоаіе с'аȣ ворбіт дін време ѧн време деспре челе маї мȣлте леџї ѧнкеіатъ ѧн Діета трекȣтъ, саȣ атȣнчї, кѫнд фіінд проіектате, се фъчеа десбатере ші репрезентаціе деспре дѫнселе, саȣ кѫнд вінеа ѧнналта бȣнъплъчере асȣпра лор: тотȣш нȣ ва фі де прісос а рекапітȣла (пофторі) чеї маї де фрȣнте дін артіколії поменітелор

hihy

леџї ѕнгѫрещї. Аша сѫ̆ хотѫрѫт: Дарea рекѫцілор; регѫларea хрѫнірії міліцієї; регѫлаціа дѫнѫрії; лімба ѕнгѫреаскѫ; каѫза ѫрбаріѫлѫї; Хѫрѫзірea лнтре іобацї; міліціа кѫмпеанѫ; регѫлаціа рѫѫрілор шї а каналелор; процесѫріле (жѫдекѫціле, пѫреле) верѫале адекѫ дін гѫрѫ; тестаментеле (діатеаї) фѫкѫте де четѫценї; кондіка де леџї камѫіале; негѫцеторімea; фавріканцїї; соціетѫціле негѫцеторещї шї трібѫналеле пентрѫ дѫншїї; карѫшїї; конкѫрсѫріле; пѫртарea процесѫрілор лннаінтea таблеї крѫіещї; аверea персоанелор бісерічещї; традѫчерea ѕнор процесѫрї дела табла чіркѫларѫ а Кроацієї ла табла банѫлѫї; лѫарea ан секвестрѫ; обреїї; каѫза марамѫрѫшѫлѫї; депѫтаціа пентрѫ хотареле де кътрѫ Трансілваніа; реантреџірea депѫтаціілор регніколаре; каналѫл че есте сѫ ампрѫне тіса кѫ дѫнѫреа; подѫл лнтре Бѫда шї Пеща; дрѫмѫл де фер кътрѫ Трієст; фѫндаціа лѫї Алаговіч; каѫза соціетѫції амбѫцате ѕнгѫрещї; каѫза лѫдовіцеї дін Пеща, каре есте хотѫрѫт а фі академіе мілітѫреаскѫ; театрѫ ѕнгѫреск дін Пеща; келтѫіеліле Діетеї, че ле бор пѫрта нѫма немешїї, іар' нѫ шї іобацїї; шї лнкѫ кътева алтеле. Челе маї мѫлте дін ачесте леџї, маї бѫртос дакѫ се бор пѫне ан лѫкраре, бор авea дгосебіт інфлѫінцѫ, нѫ нѫмаї асѫпра лѫкѫіторілор Ѫнгарієї, чї шї асѫпра цѫрілор вечіне шї анѫміт асѫпра патрієї ноастре. Ан Ѫнгаріа кѫм ведем, с'аѫ фѫкѫт шї се фак реформе шї анноірї, де каре лннаінте нѫмаї кѫ зече анї се пѫреа а фі небѫніе саѫ нелеџѫіре а борбі чева. Ѫн бѫрбат адѫнк кѫџетѫторїѫ дін зілеле ноастре зіче: „Дакѫ ноі бом лнцелеџе аіептarea натѫрей, дакѫ о бом ажѫта шї не бом фолосі де лнса, атѫнчї се ва пѫтea продѫче о старе соціалѫ, карііа асеменea історіа нѫ кѫноаще нічї ѫна."

Ачеаста се поате зіче орї деспре каре нація, каре нѫ'шї афлѫ плѫчерea оа лнтрѫ „дѫлчеле де а нѫ фаче німік."

Цара Ромжнеаскъ.

Прін Бѫлетін

„Се дѫ ан кѫнощінцѫ де обще кѫ ан кѫргѫторѫл ан 1840, с'а слобозіт а се експорта пеете хотареле цѫрії треїзечї мїї капете бої шї вачї, кѫ ачеѫшї плѫтѫ де такѫ че с'а ѫрмат пѫнѫ ла сфѫршітѫл лнчетатѫлѫї ан 1839. Дрепт ачеѫ дорїторїї де асеменѫ спекѫлаціе кѫноскѫнд дін време хотѫрѫ стѫпѫнірей лнтрѫ ачѫеста, тот де одатѫ бор лнгріжі пентрѫ чеѫ че інтересѫл лѫї ва мішка."

„Фіінд кѫ прін Офісѫл Мѫрієї Сале лѫї водѫ де ла 7 але ѫрмѫтоарей, кѫ Но. 295, лнтрѫітор жѫрналѫлѫї лнкеіат де Сфатѫл Комітетѫлѫї карантінелор ла 27 але трікѫтѫлѫї Апріліе, се порѫнчеще ка, терменѫл пентрѫ пасажерї пе ла карантіна де ла ноѫл Серін пѫнѫ ла Тѫрнѫл, сѫ се мікшореze акѫм пѫнѫ ла шапте нопцї, шї тот де одатѫ сѫ се десфііцеze шї тоате челелалте мѫсѫрї че се лѫасе времелнічеще пентрѫ кѫрѫценіа марфѫрілор, пѫзіндѫсе нѫмаї ачеле копрінсе ан жѫрналѫл дела 11 Апріліе, анѫл 1838. Дрепт ачеѫ се фаче тѫтѫлор де обще кѫноскѫтѫ ачѫеста."

No. 2359. Анѫл 1840. Маїѫ 8."

„Дістѫ де прецѫріле продѫктѫрілор експортате пеете граніцѫ де ла 1 шї пѫнѫ ла сфѫршітѫл лѫї Апріліе.

Грѫѫл, кіла леї	—	170	150	135
Порѫмбѫл, кіла.	—	96	94	—
Орѫѫл кіла.	—	70	65	60
Фасолѫ, сѫта ока	—	31	29	26
Черѣішѫл ока	—	3	2 п: 35	

— „Старѫ сѫнѫтѫції лѫкѫіторілор дін Прінціпатѫріле Валахії шї Молдавієї дѫпѫ рапортѫріле прііміте ла Інспекціе пѫнѫ астѫзї, дѫпе ла локѫріле кѫвііншоасе, се афлѫ лнтрѫ тоатѫ лнтреџімѫ єї. Іар ан а дрѫпта парте а дѫнѫрії ла Тѫртѫкаіа, боала чїѫмі тот ѫрмѫѫ пентрѫ кѫчї, де ла 22, шї пѫнѫ ла 29, але трікѫтеї лѫнї Апріліе, аѫ маї мѫріт де боала чїѫмі ѫн тѫрк шї чінчї креџінї асеменѫ шї ла Кѫлімак, аѫ маї мѫріт лнкѫ патрѫ креџінї де ачѫеста боалѫ.

Ачесте цііпцї се фак де обще кѫноскѫте.

Генерал Інспектор ал Карантінелор лініі Дѫнѫрі Маврос.

No. 294. Анѫл 1840. Маїѫ 4."

Франца.

Бонапарте Наполеон, мареле ачѫ Деніѫ пѫмжнтеск, а кѫрѫї боіе лнкѫ шї астѫзї домнеще ан мѫлте кіпѫрї пеете мінціле шї інімиле оамінілор, аѫ мѫріт ан інсѫла Афрічеї Ст. Елене, ка роб ал Статѫрілор Єѫропене, ан анѫл 1821 Маїѫ 5 пе ла 6 чіасѫрї сеара, шї трѫпѫл лѫї с'аѫ лнгропат пе ачеіаш інсѫлѫ. Де атѫнчї, іар маї бѫртос дела революція дін 18ліе (1830) ан коаче, дорірea нестѫмпѫратѫ а челор маї мѫлцї француџї ера, ка ченѫша, адекѫ ремжшіцеле пѫмжнтещї а ампѫратѫлѫї лор Наполеон сѫ се чіарѫ дела Енглеџї шї сѫ се адѫкѫ ан патріе. Лнсѫ ера грѫѫцї марї ла міжлок. Мѫлцї се темеа, кѫ дін одселе ачелѫї єроѫ бор лнвіа алцї претенденцї де трон; іар' пе Англіа чіне оаре фі сіліт а слобозі трѫпѫл челѫї одініоарѫ маї не'мпѫкат ал сѫѫ врѫшмаш? Зіоа лнсѫ дін 12 Маїѫ. а. к. адѫсе францоџілор о бѫкѫріе рѫпітоаре де а ле лор дѫхѫрї. Ан ачеа зі,

bjbv

пе ла міжлокъл обсіеї ын камера Депътаціlор се рідікъ Д. Ремъсат міністрял челор дін лонтрă ші зісе: „Ріга аă порънчіт ын. Сале прінцялуї Joinville, ка съ мъргъ ла інсъла Ст. Елена ші съ адъкъ де аколо ындъръпт ръмъшіцеле пъмынтещї а ымпъратялуї Наполеон, ка ачела съ'шї афле ын Франца чел маї де пе урмъ ал съă рънаос. (Ла къвінтеле ачестea іскъті ын ентъзіасмă ын тоатъ камера ші стрігърї де брабо!) Дупъ ачестea міністрял спуне, кă кътъ ынлесніре с'аă ымбоіт гъбернял Англіеї а слобозі ченъша лăї Наполеон воінд а доведі ынведерат, кămкъ аă ынчетат ură націоналъ, че ын врямеа ымпъратялуї армасе пе Франца шї пе Англія ună ымпротівă алтеіа. Яша трълуя лăї Наполеон се ва адъче ын скъртъ време ла Паріс шї се ва ашеза ын помпосял оспітал а інвалізілор, ын ачел лок лініщіт шї сфінціт, унде тоцї, кăцї респектеазъ дъхъл шї слава, мърімea шї неморочірea, съ'л поатъ черчета кă кăет о діхнінт.

„Наполеон аă фост ымпърат шї Ріга; ел аă фост домніторіă лецїзіт а църії ноастре. Съпт ачест тітлă с'ар пътea ел ашеза ын Ст. Деніс. Ынсъ обічнзітял лок де ынгропаре а ріцілор нă се къвіне пентрă Наполеон (il ne faut pas à Napoléon la sepulture ordinaire des Rois)," зічea міністрял. Ын міжлокял бісерічеї дела оспітал консфінціте дъмнезеялуї пътерілор, се ва фаче о гроапъ шї ун монумент бреднік де нъмеле челуї астръкат ын ачеашї.

Спре а ынцелеце де плін серіоаселе десбатерї а камерілор асупра реформеї*) де алецереа депътаціlор адекъ а ымфъцішътоpілор націеї ын адунареа проіектътоаре шї дътътоаре де лецї, се къвіне а шї кămкъ, ын Франца лецїзітял нъмър а депътаціlор есте 459; iар' алегътоpіă ачестора сынт нъмаї ачеїа, деспре карії є доведіт кămкъ плътеск статялуї чел пъцін кăте 300 франчї даждe дірептъ пе ан, шї нă пот алеце де кăт нъмаї дін ачеї барбацї, карії плътеск чел пъцін кăте 500 франчї даждe пе ан. Де аічї урмеазъ, кă дін апроапе ла 34 міліоане французї акїа се афлă 130,000 лъкъіторі кă абере де а пътea фі алегътоpі, ынкăт апроапе ла 33 міліоане съфлете се сокотеск дупъ леце недестоїнічї ла ачеаста; iар чеї дестоінічї де а пътea фі алешї ка депътацї, нă трей пеште 6000. Яша дар мълцї ар пофті, ка дрептял де алецере съ се ынтіндă ла маї мълцї, ба дупъ воіеа унора токма ла тоцї лъкъіторіі. Съ адъзім кăм жъдекъ міністрял Тіерс ын осіа камерії депътаціlор дін 16. Маїă. „Домніі меї! Вă воіă зіче пъціне кăвінте асупра ачестеї прічіні, ынсъ „ел требăе съ ле зік, кăчї пентрă ун гăберн есте о даторіе сфынтъ, а лъпъда прінчіпе, каре ел ле ціне дупъ дрепт а фі фалче шї прімежділе пентрă стат. — Вă зік фалче дупъ дрепт; пентрăкъ съверенітатеа націоналъ, ынцелеасъ ка съверенітатеа немърінітъ а мълцімеї, есте чел маї прімежділос шї чел маї стрікъчос прінчіп, каре'л поатe чінева ынтродъче ын о соціетате де Стат, ун прінчіп, каре нікăірї, нічї ынсъшї ын сістема, че о аă апъръторії ачелуїа ын окї, нă є де съферіт. Съверенітатеа націоналъ ын ынцелесъл нострă есте съверенітатеа ріцїї шї амындърор камерілор, каре фаче леце, арată боіеа націеї; ел нă нъноск алта. Орї чіне ла прагул ачестеї адунърї зіче: „Вă ам ун дрепт," ачела мінте; нă есте нічї ун дрепт, афарă де ачела дрептърї, каре леце леаă рекъноскът. —

Леце требăе съ респектезе тоате кондіціile натърей оменещї; ынсъ нă есте нічї ун дрепт, афарă, дакъ леце ла арată пе ачела; алтмінтрелea, орї че нъмър ацї да боі, ун міліон, доаă міліоане, пънъ кънд ынкъ врун четъцеан ва фі ръмас афарă, ачела ва пътea реклама. — Яша дар Домніі меї съверенітатеа мълцімеї есте о абсърдітате, есте о прімежділе, нічї о інституціе дін лъме нă поатe ста кă съверенітатеа мълцімеї *). Шї апої іатă кă боі сінгърї боіцї, ка мълцімеа съ респектезе хотърърea воастрă: шї, дакъ боі зічецї, кămкъ соціетатеа франчезаскъ стъ дін 34 міліоане, кă че дрепт боіцї а да дрептъл де а о репрезента, нъмаї ла 17 міліоане? Вă цін біне, кămкъ бецї респунде, бецї зіче, кămкъ пе фемеї, пе прънчї шї пе мінорені нă пътецї слобозі а се ымпъртъші ла дрептъл політіческ. Яша дар боі ынкă скоатецї афарă. Шї кă че дрепт скоатецї боі афарă? Боі зічецї кътръ фемеї шї кътръ мінорені: „Боі н'авецї атъта мінте, ка съ къпріндецї кă требіле църії!" Ынсъ ачелуїа, каре ар вrea а стръбате лоціка лăї Тіерс ын ачесте кăвінте, ăї стъ ун кămп фоарте ларг, прін каре маї ынтăї ар а трече, адекъ: ексамінареа крітікъ а конституціілор републікане векї, анъміт а Атенienілор, а Спартанілор шї а Романілор; обсерваціа стънчілор, ын каре с'аă спарт ачестea; апої іаръшї къноащерea де апроапе а републічеї статърілор унїте ын Америка, прекум шї конституціа Англіеї. Кă тоате ачестe маї авем а ащепта мълте дела врямї.

*) Тоате патръ църile, ын каре се чітеще ачестъ а ноастрă Газетъ ынтă аă конституціile шї репрезентаціile сале акціdатіve, маї мълт саă маї пъцін десъвършите; пентрă ачеea орї че се ворбеще саă аскрă ын ачастъ прічінă аірea, пе ноі ынкă не інтересязъ кă десосібіре.

*) Ачелуїа, каре ар вrea а стръбате лоціка лăї Тіерс ын ачесте кăвінте, ăї стъ ун кămп фоарте ларг, прін каре маї ынтăї ар а трече, адекъ: ексамінареа крітікъ а конституціілор републікане векї, анъміт а Атенienілор, а Спартанілор шї а Романілор; обсерваціа стънчілор, ын каре с'аă спарт ачестea; апої іаръшї къноащерea де апроапе а републічеї статърілор унїте ын Америка, прекум шї конституціа Англіеї. Кă тоате ачесте маї авем а ащепта мълте дела врямї.

bibv

съ дакъ воі авецї дрептȣл а скоате афаръ пе 17 міліоане лъкȣіторї, єȣ ѧнкъ ам дрептȣл, ѧн нȣмеле леціі а скоате афаръ ȣн нȣмър ші маї маре, дакъ леціа аȣ декїарат, кȣмкъ єа ла ачест' нȣмър маї маре нȣ рекȣноаще дестоїнічіа, де а пȣрта требіле църіі. Воі скоатецї ѧн нȣмеле мінціі воастре; єȣ скот ѧн нȣмеле леціі, каре єсте сінгȣра єспресіе а сȣверенітъціі націонале."

Сербіа.

Дȣпъ щіріле дела 7 маїȣ, неȣніріле ѧн сенатȣл сѫрбеск ші ѧнтріціле немȣлцȣміцілор дещептаръ дін ноȣ ѧн ініміле невіноватȣлȣї нород сѫрбеск о ръскоалъ. Дін дістріктȣл Валіева, ажȣнсеръ ѧн 6 маїȣ маї мȣлцї де о міе сѫрбї армацї фъръ весте апроапе де Белград ѧн Топчідере. Чел дінтѫїȣ ал лор пас фȣ, а пофті прін о депȣтаціе кътръ прінцȣл Міхаіл трімісъ: депъртареа челор доі консіліарї аї съї де кабінет, Петроніевіч ші Вȣчіч, ші ѧн тінъра са вржстъ съ'шї кіеме шіе єпітроп (тȣтор) пе прінцȣл Мілош дін Валахіа, сȣпт акърȣї гȣберн єї аȣ авȣт мȣлт біне; пе сȣдіціі к. к. аȣстріачї, карії поартъ дерегъторіі, съ'ї скоацъ дін царъ, — ші лефіле слȣжбашілор съ ле скадъ. — Ѧндатъ дȣпъ ачеаста мітрополітȣл, консȣлȣл ценерал рȣсеск, ші Кіліа бег ал пашіі дін Бълград, єшіръ ла Топчідере, маї пе ȣрмъ ші тінърȣл прінц меарсъ кълъреще аколо, спре аї ѧндȣплека а се лініщі, фъгъдȣіндȣле, кȣмкъ чеpереа лор ѧнкъ се ва ѧмпліні дȣпъ пȣтінцъ, дакъ се вор ѧнтоарче фіещекаре ла каселе сале. Тоате рȣгъчȣніле ші доженеле ремасеръ фъръ вреȣн єфект. Консȣлȣл аȣстріак, рȣсеск ші францозеск, ѧндатъ ла чеа дінтѫіе весте де ръскоалъ десфъшȣраръ стеагȣріле сале деасȣпра каселор. — Реакціа ачеаста пънъ акȣм несѫнцероасъ, пънъ ѧн 15 маїȣ. к. н. нȣ авеа алтъ ȣрмаре, декѫт депъртареа тȣтȣрор бръшмашілор лȣї Мілош дела гȣберн. Пе ачеаш време інсȣргенціі ста ѧнкъ тот ѧн Топчідере, кале де ȣн чеас дела Белград. Прінцȣл Міхаіл аȣ тріміс ȣн кȣріер ла Константінопол, ка съ арате діванȣлȣї претіндеріле ръскȣлацілор, де а рекїема ѧндъръпт пе прінцȣл Мілош сȣпт тітлȣ де єпітроп. Ѧнтр'ачееа нȣмърȣл інсȣргенцілор, каре ла ѧнчепȣт єра песте 1200, нȣ с'аȣ маї ѧммȣціт, іар' ѧн Бълград ѧн ȣрма мъсȣрілор лȣате де паша ші де консȣлȣл рȣсеск, требіле кȣрг ѧн лініще. Міністріі ші сенаторіі скошї дін постȣріле лор, трек ла Землін. — Нородȣл пофтеще, ка прінцȣл съ'шї мȣте резіденціа са ла Крагȣіевац, іар пе міністріі съ'ї трагъ ла даре де самъ пентрȣ грелеле келтȣїелї де маї мȣлте міі де галбенї, че с'аȣ фъкȣт, нȣ се щіе спре че скоп, дін каса статȣлȣї. Есте де ѧнсемнат, кȣмкъ бътрѫнȣл Мілош ѧнкъ ѧн мартіе черȣсе пасȣрї ѧн Бȣкȣрещї, ка, дȣпъ кȣм се спȣнеа, съ треакъ ѧн Аȣстріа. Ѧн зілеле ачестеа се ші ащеаптъ дѫнсȣл, ка саȣ пела тȣрнȣрошȣ, с'аȣ прін Тіміш съ ажȣнгъ ѧн Трансілваніа ші де аічї ла Віена, кȣ прічінъ къ аколо ар вреа а цінеа кȣръ пентрȣ дȣререа де окї.

— Дін лонтрȣл Тȣрчіеї, кȣ кѫт орізонȣл є маї ѧнтȣнекат, кȣ атѫта маї пȣцін пȣтем аръта чева вреднік де кредінцъ. — —

Брітаніа маре.

Ѧн сесіа касеї де жос, канчеларїȣл вістіеріеї арътъ бȣдцетȣл анȣлȣї кȣргъторїȣ, дін каре се кȣноаще, кȣмкъ келтȣеліле се рідікъ 49,432,000 пȣнцї стрл. іар' венітȣл єсте нȣмаї 46,700,000 пȣнцї, аша дар' дефіціт (ліпсъ) є де 2,732,000. Кȣмпліте сȣме! Спре акоеърірea ачестȣї дефіціт се каȣтъ міжлоаче. Есте нъдежде, къ ачелеа фъръ о маї греа апъсаре а лъкȣіторілор се вор афла.

Спаніа.

Ѧн лȣніле ачеастеа де прімъваръ Крістініі, де ші кȣ върсаре де сѫнце, аȣ фъкȣт спорїȣрї ѧнсемнътоаре ѧмпротіва лȣї Кабрера. Дȣпъ щіріле дін 12 маїȣ, цінȣтȣл дін малȣл дрепт а рѫȣлȣї Ебро тот єсте кȣпрінс де ощіріле лȣї Еспартеро. Ѧнсȣш деспре Морелла, орашȣл чел де къпетеніе о карліщілор се спȣне, кȣмкъ ар фі ѧн чеа маї де апроапе прімеждіе де а къдеа ѧн мѫніле констітȣціоналілор. Репресаліі крѫнчене ѧнкъ тот се маї фак.

ПРЕЦȢЛ БȢКАТЕЛОР ѦН БРАШОВ.
(ла 5. ЇȢНІЄ к. н. (Ѧн банї де валȣтъ.)

О гълеатъ де Ардеал.		Рф.	Крї
Чел маї фрȣмос	грѫȣ	13	—
„ де міжлок	грѫȣ	11	—
„ де жос	грѫȣ	9	48
Съкърец		9	45
Съкара		7	34
Орзȣл		5	48
Овъсȣл		3	45
Хірішка		5	36
Мълаіȣл		5	24
Кȣкȣрȣзȣл		6	—

РЕДАКТОР ГЕОРГІЄ БАРІЦ. ЕДІТОР ІОАН ГЪТТ.

bjbv